

MANUTENÇÃO DA TAÇA DE VIDRO		PORTUGUÊS		VEDLIKEHOLD AV GLASSBOLLE		NORSK		UMHIRÐA GLERSKÁLAR		ÍSLENSKA		PÉČE O SKLENĚNOU		ČESKÝ	
- Para evitar danos, evite alterações súbitas de temperatura ao utilizar a taça de vidro. - Não utilize a taça de vidro no forno.		- A taça de vidro pode ser lavada na máquina de lavar loiça e colocada no micro-ondas. - A tampa da taça pode ser lavada na máquina de lavar loiça (apenas no tabuleiro superior).		- Unngå brå temperaturrendringer under bruk av glassbollen for å forhindre potensiell brekkasje. - Ikke bruk glassbollen i ovnen.		- Glassbollen kan vaskes i oppvaskmaskin og brukes i mikrobølgeovn. - Bollelokket kan vaskes i oppvaskmaskin, men kun i øverste hylle.		- Forðastu skyndilegar hitabreytingar við notkun skálarinnar til að koma í veg fyrir að hún brotni. - Ekki setja glerskálina í öfninn.		- Glerskálina má þvo í uppbvottavél og hana má setja í örbylgjuöfn. - Lokið á skálina má þvo í uppbvottavél, en aðeins í efstu grind.		- Při použití skleněné mísy se vyhněte náhlým změnám teploty, abyste předešli jejímu potenciálními prasknutí. - Skleněnou mísu nepoužívejte v troubě.		- Skleněnou mísu lze mýt v myčce na nádobí a lze ji používat v mikrovlnné troubě. - Víko mísy lze mýt v myčce na nádobí, ale pouze na horní polici.	
ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΓΥΑΛΙΝΟΥ ΜΠΟΛ		ΕΛΛΗΝΙΚΑ		LASIKULHON HOITO		SUOMI		МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СТЕКЛЯННОЙ ЧАШИ		РУССКИЙ		CAM KASE BAKIMI		TÜRKÇE	
- Αποφεύγετε τις απότομες αλλαγές θερμοκρασίας κατά την χρήση του γυάλινου μπολ για να αποφύγετε τυχόν θραύση του. - Μην χρησιμοποιείτε το γυάλινο μπολ στον φούρνο.		- Το γυάλινο μπολ μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων και είναι κατάλληλο για τον φούρνο μικροκυμάτων. - Το καπάκι του γυάλινου μπολ μπορεί να πλυθεί με ασφάλεια μόνο στο επάνω ράφι στο πλυντήριο πιάτων.		- Vältä äkillisiä lämpötilamuutoksia lasikulhon käytössä, jotta se ei rikkoontuisi. - Älä käytä lasikulhoa uunissa.		- Lasikulho on konepesun ja mikroaaltouunin kestävä. - Kulhon kansi kestää konepesun (vain astianpesukoneen ylätasolla)		- Во избежание повреждения стеклянной чаши избегайте резких перепадов температур при ее использовании. - Не помещайте стеклянную чашу в духовку.		- Стеклянную чашу можно мыть в посудомоечной машине и использовать в микроволновой печи. - Крышку чаши можно мыть в посудомоечной машине, но только на верхнем уровне.		- Kınlma olasılığını önlemek için cam kaseyi kullanırken ani sıcaklık değişikliklerinden kaçınin. - Cam kaseyi fırında kullanmayın.		- Cam kase, bulaşık makinesinde ve mikrodalga fırında güvenle kullanılabilir. - Kase kapağı bulaşık makinesinin üst rafında yıkanabilir.	
HANTERING AV GLASSKÅLEN		SVENSKA		PLEJE AF GLASSKÅLEN		DANSK		KONSERWACJA SZKLANEJ DZIEŻY		POLSKI		العربية		نصائح للحصول على نتائج رائعة	
- Undvik plötsliga temperaturförändringar vid användning av glasskålen så att den inte spricker. - Använd inte glasskålen i ugnen.		- Glasskålen kan diskas i maskin och användas i mikrovågsugn. - Skålens lock kan diskas i maskin, dock endast på översta hyllan.		- Undgå pludselige temperaturændringer under brug af glasskålen for at undgå risiko for skade. - Brug ikke glasskålen i ovnen.		- Glasskålen tåler opvaskemaskine og mikrobølgeovn. - Skålens låg kan vaskes i opvaskemaskinens øverste kurv.		- Podczas korzystania ze szklanej dzieży należy unikać nagłych zmian temperatur, aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom. - Nie należy używać szklanej dzieży w piekarniku.		- Szklana dzieża jest przystosowana do mycia w zmywarce i używania w kuchence mikrofalowej. - Pokrywę dzieży można myć w zmywarce – tylko na górnej półce.		- يمكن غسل الكبة الزجاجية في غسالة الأواني بأمان كما يمكن أيضًا استخدامها في فرن المايكرويف بأمان. - يمكن غسل غطاء الكبة في غسالة الأواني بأمان، ولكن في الرف العلوي فقط.		- عند استخدام الكبة الزجاجية، تجنبني تعريضها لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة لتجنب احتمالية كسرها. - لا تستخدم الكبة الزجاجية في الفرن.	

MANUTENZIONE DELLA CIOTOLA IN VETRO ITALIANO

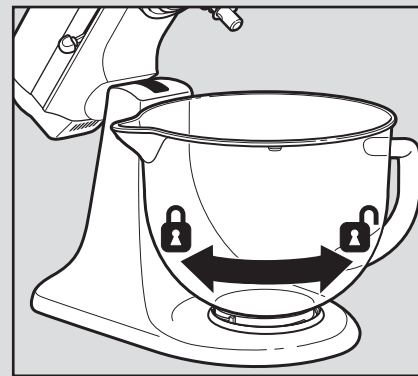
- Quando si usa la ciotola in vetro, evitare sbalzi di temperatura improvvisi per non provocare rotture.
- Non utilizzare la ciotola in vetro nel forno.
- La ciotola in vetro è lavabile in lavastoviglie e può essere utilizzata nel forno a microonde.
- Il coperchio della ciotola è lavabile nel cestello superiore della lavastoviglie.

ONDERHOUD GLAZEN KOM NEDERLANDS

- Vermijd plotselinge temperatuurveranderingen bij het gebruik van de glazen kom om te voorkomen dat de kom breekt.
- Gebruik de glazen kom niet in de oven.
- De glazen kom is vaatwas-, en magnetronbestendig.
- Het deksel van de kom is vaatwasmachinebestendig, maar mag enkel in de bovenste lade worden geplaatst.

CUIDADO DEL BOL DE VIDRIO ESPAÑOL

- No someta el bol de vidrio a cambios bruscos de temperatura cuando lo utilice para evitar roturas.
- No coloque el bol de vidrio en el microondas.
- El bol de vidrio es apto para el lavavajillas y el microondas.
- La tapa del bol es apta para el lavavajillas (solo bandeja superior).



5KSM35GB

GLASS BOWL CARE ENGLISH

- Avoid sudden temperature changes when using the glass bowl to prevent potential breakage.
- Do not use the glass bowl in the oven.
- The glass bowl is dishwasher- and microwave-safe.
- The bowl lid is dishwasher-safe, top-rack only.

PFLEGEHINWEISE ZUR GLASSCHÜSSEL DEUTSCH

- Plötzliche Temperaturänderungen vermeiden. Bruchgefahr!
- Die Glasschüssel nicht im Backofen verwenden.
- Die Glasschüssel ist spülmaschinen- und mikrowellengeeignet.
- Der Schüsseldeckel ist spülmaschinengeeignet, sofern er im Oberkorb platziert wird.

ENTRETIEN DU BOL EN VERRE FRANÇAIS

- Ne soumettez pas le bol à de brusques changements de températures, au risque de l'endommager.
- Ne placez jamais le bol en verre dans le four.
- Le bol en verre résiste au lave-vaisselle et au four à micro-ondes.
- Le bol en verre peut être lavé dans le panier supérieur du lave-vaisselle.